

Magyar Tanszéki Csoport évzáró adatok

Akadémikussá, az MTA külső tagjává választották **Csernicskó Istvánt**, a főiskola rektorát, tanszékünk professzorát.

Docensi cím: Gazdag Vilmos, 2022. február 3.

Kiadványok: 6 darab

- Csernicskó, István:** *Az ukrajnai többnyelvűség színe és fonákja*. Budapest, Magyarország: Méry Ratio Kiadó (2022), 158 p.
- Csernicskó, István; Hires-László, Kornélia; Karmacsi, Zoltán; Márku, Anita; Máté, Réka; Tóth-Orosz, Enikő:** *A magyarok és a magyar nyelv Kárpátalján*. Törökbálint, Magyarország: Termini Egyesület (2021), 160 p.
- Csernicskó, István; Tóth, Mihály:** *A kárpátaljai magyar közösség nemzetiségi és nyelvi jogai: Kárpát-medencei magyar kisebbségjogi kalauz*. Budapest, Magyarország: Nemzetpolitikai Kutatóintézet (NPKI) (2021), 70 p.
- Fedinec, Csilla; **Csernicskó, István:** *Мова, політика, ексклюзиви в сучасній Україні* [Language, politics and exclusive emphasis in contemporary Ukraine]. Uzhhorod, Ukrajna : Autdor-Shark (2021), 160 p.
- Gazdag, Vilmos** (szerk.): *Magyar-ukrán nyelvészeti szakszótár*. Beregszász, Ukrajna, Ungvár, Ukrajna: II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola, RIK-U Kiadó (2021)
- Hires-László, Kornélia; Karmacsi, Zoltán; Márku, Anita; Máté, Réka; Tóth-Orosz, Enikő; Csernicskó, István:** *Угорці й угорська мова на Закарпатті. Закарпаття 1920–2020* [Hungarians and the Hungarian language in Transcarpathia. Transcarpathia 1920–2020]. Törökbálint, Magyarország: Termini Egyesület (2021).

Scopus/WOS publikációk: 6 darab

- Csernicskó István–Márku Anita:** Ízelítők a Termini magyar–magyar szótár kárpátaljai anyagából. *Magyar Nyelvőr* 145: 4 pp. 417-431., 15 p. (2021) **Scopus**
- Dudics Lakatos Katalin.** Kárpátaljai magyar iskolások nyelvjárási attitűdjének alakulása egy megismételt kérdőíves gyűjtés alapján. *Magyar Nyelv* 117: 3 pp. 346-354. (2021) **Scopus**
- Fedinec, Csilla; **Csernicskó, István:** The Informal Use of Time as a Component of Multicultural Regional Identity in Transcarpathia (Ukraine). *East Central Europe / L'Europe Du Centre Est* 48: 1 pp. 73-102., 30 p. (2021) **Wos/Scopus**
- Gazdag, Vilmos; Csatáry, György:** Єлизавета Барань, Hungaro-Ucrainica. Угорсько-українські зв'язки: мовна інтер-ференція і мовознавчі контакти. *Magyar Nyelv* 118: 1 pp. 110-117., 8 p. (2022) **Scopus**
- Karmacsi Zoltán:** Beregszászi Anikó: Alkalmi mondatok zongorára. A magyar nyelv oktatásának kihívásai kisebbségben. *Magyar Nyelvőr* 145. 2021: 367–371. DOI: 10.38143/Nyr.2021.3.367 **Scopus**
- Lechner Ilona–**Márku Anita** 2021. Benő Attila–Péntek János (szerk.): Kognitív és pszicholingvisztikai szempontok a nyelvi érintkezések vizsgálatában (Recenzió)

Magyar Nyelvőr 145. évf. 4. sz. 2021. október-december ISSN 1585-4515; 480-486 pp.

Scopus

Fachovij publikációk: 14 darab

Beregszászi, Anikó; Csonka, Tetyjána: Автобіографічна гра як основа побудови діалогу «автор – герой – читач» у творчості Володимира Набокова. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського* 33: 2 pp. 149-156., 8 p. (2022)

Csordás László: Bűnbeesés és sorsszerűség Szilágyi István Kő hull apadó kútba című regényében. *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovykh prac:* 2 pp. 154-164., 11 p. (2021)

Dudych Lakatosh Kateryna. The significance of scientific results in efficient native language education. Suchasni doslidzhennya z inozemnoyi filolohiyi / *Contemporary Studies In Foreign Philology* 19: 1 pp. 61-71. (2021)

Gál Adél: Dictation as a feature of the Reformed funerals in Transcarpathia. *Народна творчість та етнологія.* 2022/1 (393), 58–63.

Vilmos, Gazdag: Slavic words related to kolkhozes' life in the Transcarpathian Hungarian language: *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovykh prac:* № 1 (2022) pp. 28-34., 7 p. (2022)

Вільмош, Газдаг: Вплив армійської служби на мововживання закарпатських угорців-чоловіків. *Мовознавчий вісник* № 30: 2021 pp. 68-77., 10 p. (2021)

Вільмош, Газдаг; Олександр, Кордонець: Російські лексичні елементи з військового побуту в романі «Табірна пошта» Ласло Варі-Фабіана. *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovykh prac:* № 1 (2021) pp. 22-33., 12 p. (2021)

Вільмош, Газдаг; Юрій, Чотарі: Галузь досліджень угорсько-українських міжмовних контактів збагатилася новим виданням. *Мовознавчий вісник* Випуск 31: 2021 pp. 123-136., 14 p. (2021)

Газдаг, Вільмош: Тематичні групи східнослов'янських лексичних елементів в угорських говірках Берегівського району Закарпатської області. *Україна: культурна спадщина, національна свідомість, державність* 2021: 34 pp. 290-317., 28 p. (2021)

Дудич-Лакатош Катерина, Лібак Наталка. [Рец. на]: Газдаг Вільмош «Слов'янські елементи в угорських говорах Берегівського району Закарпатської області». Терекбалінт: Спілка «Терміні», 2021. 227 с. *Україна: культурна спадщина, національна свідомість, державність* 2021 : 34 pp. 403-407. (2021)

Катерина Дудич Лакатош, Наталка Лібак. Еміль Балецький – мовознавець, письменник, освітянин: Збірник наукових робіт Міжнародного наукового семінару (Берегове, 23–24 травня 2019 року). За ред. Є. Барань. Берегове – Ужгород: ЗУІ ім. Ф.Ракоці II – ТОВ «РІК-У», 2020. 236 с. *Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Філологія (мовознавство)* 2021 : №32 pp. 291-294. (2021)

Катерина Дудич-Лакатош, Василь Сіладі. Єлизавета Барань. Hungaro-Ucrainica. Угорсько-українські зв'язки: мовна інтерференція і мовознавчі контакти (Берегове – Ужгород : ЗУІ ім. Ф. Ракоці II – ТОВ «РІК-У», 2021. 310 с.) *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovykh prac* 2415-8828 (№ 1 166-169. (2022)

Катерина Дудич-Лакатош, Наталія Лібак. Закарпатська освіта крізь призму діалектної аттitudи *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovykh prac* 17 : 1 pp. 34-44. (2021)

Катерина Дудич-Лакатош, Наталія Лібак. Парapatич Андреа. Регіональність угорської мови та середня освіта. Факти, проблеми, рекомендації. Будапешт: Tinta, 2020. 136с. *Filologichnyj chasopys: Zbirnyk naukovyh prac* 17 : 1 pp. 230-233. (2021)

Hallgatóink konferencia előadásai

Beregszászi Anikó – Petrusinac András: 2022. január 20. – Fordításoktatás – Szakmai nap: A magyar mint kisebbségi nyelv a tolmácsképzésben (az előadás témája: A magyar mint kisebbségi nyelv a beregszászi Rákóczi Főiskola nyelvi, nyelvtanári és tolmácsképzésében).

Kamugya Nikolett: 2022. május 13. – XVI. Kárpátaljai Tudományos Diákköri Konferencia, III. helyezés. (az előadás témája: Nyelvhasználat és helyesírás kérdései a közösségi fórumokon, kárpátaljai beszélők diskurzusaiban)

Petrusinac András – Lechner Iona: 2021. november 5. – a 21. Élőnyelvi Konferencia (Beregszász): A határ mint konvergáló és divergáló tényező a nyelvben résztvevője (az előadás témája: Az aszimmetria hipotézis vizsgálata az ukrán és magyar nyelv tekintetében fordítás által létrejött újságcikkek alapján).

Petrusinac András: 2021. november 12. – a XVIII. Fialat Kárpátaljai Magyar Kutatók Konferenciája (Beregszász) résztvevője (az előadás témája: Pragmatikai explicitálás és implicitálás magyar-ukrán és magyar-angol fordításokban).

Petrusinac András: 2021. november 19. – a Felelős nyelvészet – Alkalmazott Nyelvészeti Konferencia 2021 résztvevője (az előadás témája: A szövegértés pragmatikája egy kárpátaljai felmérés tükrében).

Petrusinac András: 2022. június 30. – Klebelsberg Kuno Tehetséggondozó Zárókonferencia (az előadás témája: Explicitációs és implicitációs műveletek aránya a fordítói kompetencia függvényében kárpátaljai hallgatók és szakfordítók körében).

Petrusinac András: 2022. május 13. – XVI. Kárpátaljai Tudományos Diákköri Konferencia, II. helyezés, (az előadás témája: Fordítási átváltási műveletek vizsgálata a magyar és az ukrán nyelv viszonylatában vizsgálva). II. hely.

Várad Krisztián: 2022. május 13. – XVI. Kárpátaljai Tudományos Diákköri Konferencia, I. helyezés. (az előadás témája: Szláv kölcsönszavak megjelenése a kárpátaljai diákok nyelvhasználatában)

Várad Krisztián: 8. Anyanyelvünk évszázadai hallgatói konferencia. Az ELTE BTK Magyar Nyelvtudományi és Finnugor Intézetének Magyar Nyelvtörténeti, Szociolingvisztikai, Dialektológiai Tanszéke (az előadás témája: Az államnyelvi elemek ismeretének vizsgálata a kárpátaljai magyar diákok körében)

Hallgatóink szépirodalmi közleményei

Lévai Aliz: A négy elem: Neonfehérhab. *Irodalmi Jelen* – XXL. évfolyam, 235. szám, 2021. május.

Lévai Aliz: A négy elem: Neonfehérhab. *Irodalmi Jelen* – XXL. évfolyam, 2021. március 26. https://www.irodalmijelen.hu/2021-mar-26-1701/negy-elem?fbclid=IwAR34V1Qag9SjI7uRZ8oLMSq-PtF0QHxHqEHZvGFzP8H68F4MXWfiDYUo_XY

Lévai Aliz: Abortálás, Múltidő. Egyszer használatos, Rejtegetnivaló. *Együtt* – XX. évfolyam, 2022/1, 12-13. old.:

- Lévai Aliz:** Abortálás.. Egyszer használatos, Rejtegetnivaló. Újra-újraközlés *Kovács Vilmos Irodalmi társaság weboldala*. <http://kvit.hu/levai-aliz-maria-abortalas-egyszer-hasznalatos-rejtegetnivalo/>
- Lévai Aliz:** Amit senki nem hall, Fehér gyász, Létszámcsökkenés. *Előretolt helyőrség – erdélyi kiadás*, 2022. május (2.), V. évfolyam, 6. (49.) szám, 8. old.
- Lévai Aliz:** Bipoláris. *Kortárs Hangan* 2021, 110. old.:
- Lévai Aliz:** Csend-tumor, Spirituális zaj, Szerepben, Gogol köpönyegében, Tűszhit, Konstans fájás, Széntest. *Előretolt Helyőrség – erdélyi kiadás*, IV. évfolyam, 1. (31.) szám, 2021. január 14, 14. old.
- Lévai Aliz:** Csend-tumor, Spirituális zaj, Szerepben, Gogol köpönyegében, Tűszhit, Konstans fájás, Széntest. *Előretolt Helyőrség – erdélyi kiadás*, IV. évfolyam, 2021. február 01. https://helyorseg.ma/rovat/vers/levai-aliz-maria-versek?fbclid=IwAR0yY2PeZyFn045d-eCfFrahe0Sfi8buAEI_Pk-p5cYSr-tsgC-x8p1hOLM
- Lévai Aliz:** Félig nyers, Inszomnia, Örök változó *Pannon Tükör – 27. évfolyam* 3. szám 2022. május-június, 43. old.
- Lévai Aliz:** Férc. *Kovács Vilmos Irodalmi társaság weboldala*. <https://kvit.hu/levai-aliz-maria-a-mi-otthonunk/?fbclid=IwAR1zXLGygNeeMSRijLRF3F7ti7MXL37QYiB07z7Xx9yE7BkeVOCZCzfpqe4>
- Lévai Aliz:** Hiányos mondat, Életút, Szeplőkép, Elszenesedett héjak, Érzékcsalódás. *Előretolt Helyőrség*, 2021, április 19. <https://helyorseg.ma/rovat/vers/levai-aliz-maria-versek-1>
- Lévai Aliz:** Szöökklendezés. *Előretolt Helyőrség*, 2021. <https://helyorseg.ma/rovat/vers/helyorseg-ars-poeticak>
- Lévai Aliz:** Újszülött, Árva, Kiveszés. *Irodalmi jelen – XXII. évfolyam*, 245. szám, 2022. március:
- Lévai Aliz:** Újszülött, Árva, Kiveszés. *Irodalmi jelen*, 2022. január. <https://irodalmijelen.hu/2022-jan-08-1500/osszekuporodva-sir-bennem-gyerek>
- Lévai Aliz:** Újszülött. Újraközlés. *Irodalmi Jelen*, Összeállítás kárpátaljai szerzőinktől. https://irodalmijelen.hu/2022-mar-09-2034/csak-kegyelem-csupan-marad?fbclid=IwAR1d15Q9aMXG4-8tfOqN5WbIS2IYJogc7zGJBXXkkDd_4f_dj60lgGt7zgw
- Szabó Katalin:** Találkozás. *Tompa plusz Garay. 22. Légyott*. A Vidám Páva Tompa Mihály Kultúrkert és Alkotóház a Spanyolnátha művészeti folyóirat, a Herman Ottó Múzeummal és a Magyar Küldeményművészeti Társaság.
- Szabó Katalin:** Romáskamező, 1933. *Kortárs Hangan '22 antológia*, Egri – Miskolci Hallgatói Kötetek sorozat XVIII. kötet